

Bazı Türk mallarının Almanyaya ihracı ve millî bankalarca iskonto edilmiş bazı bonoların kontenjanlar fazlası olarak yapılacak tütün ve fındık mubayaasına tahsisi hususunda teati olunan notaların tasdikına dair kanun

(Resmî Gazete ile neşir ve ilân : 13/VI/1941 - Sayı : 4833)

No.
4064

Kabul tarihi
9 - VI - 1941

BİRİNCİ MADDE — Merbut (1) numaralı listede cins ve miktarları gösterilen Türk mallarının Almanyaya ihracı suretile Kliring (A) hesabındaki Alman matlubatından 7 233 660 liranın tenzili ve (25 temmuz 1940 tarihli Türkiye ile Almanya arasında Ticarî mübadelelere mütedair hususî Anlaşma) ya bağlı (A 1), (B 1) ve (C 1) listelerinde yazılı ceman 13 169 491 liralık Alman mallarından % 50 nisbetinde malın Türkiyeye bilfiil ithalini müteakip ceman 1 588 500 lira kıymetinde olmak üzere keza merbut (2) numaralı listedeki Türk mallarının yazılı miktarlar dahilinde Almanyaya ihracı, 25 temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşma protokollerinden (2) numaralı protokol mucibince iade olunacak bonolardan madut bulunmayan ve Türk millî bankalarınca iskonto edilmiş olan Hazine bonoları tutarından 6 milyon liraya kadar bir meblâğın Hususî Anlaşma ve 17 ilk kânun 1940 tarihli mektupla tesbit edilen kontenjanlar fazlası olarak yapılan tütün ve fındık mubayaasına tahsisi hususunda Almanya Hükûmeti ile teati edilen notalar kabul ve tasdik olunmuştur.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun neşri tarihinden itibaren meridir.

ÜÇÜNCÜ MADDE — Bu kanunun icrasına İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

10 haziran 1941

A 5867/40

Ankara, 17 ilkkânun 1940

Bay Büyük Elçi,

25 temmuz 1940 tarihinde imzalanan Almanya ile Türkiye arasında ticarî mübadelelere mütedair Hususî Anlaşmaya merbut olup hükümleri meriyette berdevam bulunan Kliring A hesabı bakiyei matlubu hakkındaki mektubun muhteviyatını tatbikan Rayh Hükûmetinin aşağıdaki hususlarda mutabakatını bildirmekle şeref kesbeylerim:

I - Hali tasfiyede bulunan A hesabının şimdilik takribî bir bakiyei matlubu addolunan 7.233.660 Türk liralık bir meblâğ merbut 1 numaralı listede gösterilen türk mallarının mubayaası ve Almanyaya ihracına tahsis olunacaktır.

II - 2 numaralı listede gösterilen maller, 25 temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşmaya bağlı A 1, B 1, C 1 listelerinde yazılı Alman mallarının Türkiyeye ithali, mezkûr listeler umumî kıymetinin % 50 sine baliğ olunca, Almanyaya ihraç olunacaktır.

Şurası mukarrerdir ki, icra veya iptal olunacak mukaveleler hususunda, 25 temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşma ile bu günkü tarihli Anlaşmada derpiş edilmiş bulunan müddetler zarfında anlaşılacaktır.

III - İşbu mektubun hükümleri derhal mevki meriyete girecektir.
İhtiramatı faikamın lûtfü kabulünü rica ederim Bay Büyük Elçi.

F. von Papen

Ekselâns
Bay Numan Menemencioğlu
Büyük Elçi
Hariciye vekâleti Umumî kâtibi
Şehir

Ankara, 17 ilklânun 1940

Bay Büyük Elçi,

25 temmuz 1940 tarihinde imzalanan Almanya ile Türkiye arasında ticarî mubadelelere müte-dair Hususî Anlaşmaya merbut olup hükümleri meriyette berdevam bulunan Kliring A hesabı bakiyei matlubu hakkındaki mektubun muhteviyatını tatbikan Cümhuriyet Hükûmetinin aşağıdaki hususlarda mutabakatını bildirmekle şeref kesbeylerim:

I - Hali tasfiyede bulunan A hesabının şimdilik takribî bir bakiyei matlubu addolunan 7.233.660 Türk liralık bir meblâğ merbut 1 numaralı listede gösterilen türk mallarının mubayaası ve Almanyaya ihracına tahsis olunacaktır.

II - 2 numaralı listede gösterilen maller, 25 temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşmaya bağlı A 1. B 1, C 1 listelerinde yazılı Alman mallarının Türkiyeye ithali, mezkûr listeler umumî kıymeti-nin % 50 sine baliğ olunca, Almanyaya ihraç olunacaktır.

Şurası mukarrerdir ki icra veya iptal olunacak mukaveleler hususunda, 25 temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşma ile bu günkü tarihli Anlaşmada derpiş edilmiş bulunan müddetler zarfında anlaşılacaktır.

III - İşbu mektubun hükümleri derhal mevki meriyete girecektir.
İhtiramatı faikamın lûtfü kabulünü rica ederim Bay Büyük Elçi.

N. Menemencioğlu

Ekselâns
Bay F. von Papen
Almanya Büyük Elçisi
Ankara

Liste : 1

	T. L.		T. L.
Darr	150 000	Palamut hulâsası	125 000
Yağlı tohumlar	350 000	Tütün	4 088 500
Zeytinyağı	250 000	Taze ve konserve balık	70 000
Prine yağı	50 000	Bakla ve nohut	100 000
Tiftik	200 000	Kuş yemi	100 000
Sair keçi kılı	10 000	Kepek ve küsbe	100 000
Afyon	75 000	Ceviz ve fındık	600 000
Keten	10 000	Hurda ve incir	486 660
Deri	218 500	Bağırsak	100 000
Palamut	150 000		7 233 660

Liste : 2

	T.L.		T. L.
Darr	150 000	Keten	10 000
Yağlı tohumlar	350 000	Deri	218 500
Zeytinyağı	250 000	Palamut	150 000
Prine yağı	50 000	Palamut hulâsası	125 000
Tiftik	200 000		
Sair keçi kılı	10 000		
Afyon	75 000		1 588 500

Ankara, 17 İkkânun 1940

Bay Büyük Elçi,

25 Temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşmada ve bu günkü tarihle imzalanan mektupta derpiş edilmiş olan kontenjanlar fazlası olarak türk piyasasında yapılacak tütün ve fındık mubayaatının tediyesini kolaylaştırmak maksadile, Cümhuriyet Hükümetinin 25 Temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşmaya merbut 2 numaralı Protokol mucibince iade olunacak bonolardan madut bulunmayan ve Türk Millî bankalarınca iskonto edilmiş olan Hazine bonoları tutarının - altı milyon Türk liraya kadar - tütün ve fındık mubayaasına tahsis olunmasına muvafakat ve bu maddelerin Almanyaaya ihraema müsaade eylemeyi taahhüt ettiğini beyan ile şeref kesbeylerim.

Rayh Hükümetinin bu husustaki mutabakatını teyit buyurmanızı dilerim Bay Büyük Elçi. İhtiramatı faikamm lûtfü kabulünü rica ederim Bay Büyük Elçi.

N. Menemencioğlu

Ekselâns

Bay F. von Papen

Almanya Büyük Elçisi

Ankara

Bay Büyük Elçi,

Meali aşağıya naklolunan bu günkü tarihli mektuplarını aldığımı Ekselânsınıza arz ile şeref kesbeylerim:

«25 temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşmada ve bu günkü tarihle imzalanan mektupta derpiş edilmiş olan kontenjanlar fazlası olarak türk piyasasında yapılacak tütün ve fındık mubayaatının tediyesini kolaylaştırmak maksadile, Cümhuriyet Hükümetinin 25 temmuz 1940 tarihli Hususî Anlaşmaya merbut 2 numaralı Protokol mucibince iade olunacak bonolardan madut bulunmayan ve Türk Millî bankalarına iskonto edilmiş olan Hazine bonoları tutarının - altı milyon Türk liraya kadar - tütün ve fındık mubayaasına tahsis olunmasına muvafakat ve bu maddelerin Almanyaaya ihracına müsaade eylemeyi taahhüt ettiğini beyan ile şeref kesbeylerim.»

Bu mektubun mealine Hükümetimin mutabatını Ekselânsınıza teyide müsaraat eder ve ihtiramı faikamm lûtfü kabulünü rica eylerim Bay Büyük Elçi.

F. von Papen

Ekselâns
Bay Numan Menemencioğlu
Büyük Elçi
Hariciye vekâleti Umumî kâtibi
Şehir

<i>Cümhuriyet Reisliğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	10 - VI - 1941 ve 1/596
<i>Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cümhur Reisliğinden gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	10 - VI - 1941 ve 4/464
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa 17 10 18 228 19 28:29,37,38,39,42:45